TEATRO DI
VITTORIO EMANUELE
MESSINA

# AVVISO

## MANIFESTAZIONE D'INTERESSE PER IL SERVIZIO DI AUDIODESCRIZIONE E TRADUZIONE LIS DEGLI SPETTACOLI DI PROSA E D'OPERA LIRICA DELL'ENTE AUTONOMO REGIONALE TEATRO DI MESSINA

L'Ente Autonomo Regionale Teatro di Messina rende noto che intende avviare manifestazione di interesse per il servizio di audiodescrizione e traduzione LIS degli spettacoli di prosa e d'opera lirica per la stagione artistica 2016/2017.

## OGGETTO E FINALITA' DELLA PROPOSTA

Il presente avviso ha lo scopo di acquisire proposte finalizzate alla gestione del servizio di audiodescrizione e traduzione LIS degli spettacoli di prosa e d'opera lirica relativo alle stagione artistica 2016/2017 del Teatro Vittorio Emanuele.
Il servizio dovrà essere assicurato per almeno una replica di ogni spettacolo e sarà preceduto dalla visita tattile, entrambi concordati preventivamente con gli uffici competenti.
Al fine di una migliore e più completa articolazione delle proposte, i partecipanti dovranno effettuare il sopralluogo, obbligatorio, per tenere in giusta considerazione la necessità di quanto occorrente al fine di rendere adeguate le attrezzature e funzionali le proposte in relazione alla loro destinazione d'uso.
I soggetti interessati potranno effettuare il sopralluogo, previo appuntamento, contattando l'Ente Autonomo Regionale Teatro di Messina, Sig. Gioacchino Pedicini, Responsabile Unità Operativa Gestione e Manutenzione Patrimonio – Logistica e custodia, tel. 351 1881400

## CONTENUTI DELLA PROPOSTA

La proposta di gestione dovrà prevedere la realizzazione del servizio di audiodescrizione e traduzione LIS degli spettacoli di prosa e d'opera lirica. Tutte le spese, le tasse e le imposte inerenti l'esercizio del servizio, sono a carico del gestore del servizio medesimo.
La manifestazione di interesse dovrà essere accompagnata da una breve relazione sulla modalità di gestione del servizio. Detta proposta dovrà essere compatibile con le attività istituzionali dell'Ente e dovrà tener conto delle seguenti condizioni minime:

- svolgere attività che possano rendere il Teatro Vittorio Emanuele luogo di riferimento per le persone con disabilità sensoriale;
- garantire l'integrazione e favorire la piena accessibilità e fruibilità degli spettacoli alle persone con disabilità sensoriale;
- valutare la sostenibilità economico finanziaria della proposta, garantendo la disponibilità ad avviare il servizio entro il 10 febbraio 2017;

## TITOLI PREFERENZIALI

Saranno valutati quali titoli preferenziali i seguenti requisiti:

- esperienza di almeno 5 anni nella gestione del servizio di audiodescrizione e traduzione LIS degli spettacoli di prosa e d'opera lirica, maturata presso i Teatri del territorio nazionale;
- comprovata collaborazione nell'ambito dei servizi oggetto del presente avviso con enti di assistenza a persone con disabilità sensoriale;

Il possesso dei suddetti requisiti deve essere attestato per mezzo di apposita dichiarazione, unitamente alla autorizzazione del trattamento dei dati personali, ai sensi del D. Lgs n. 196/2003.

ENTE AUTONOMO REGIONALE TEATRO DI MESSINA

**Ente Autonomo Regionale Teatro di Messina**
Sede Legale: Teatro Vittorio Emanuele, Via Garibaldi snc, 98122 Messina
Tel. 0908966215 – 0908966226 PBX, Fax 090343629, PEC: teatrodimessina@pec.enya.it
Partita Iva: 01940970831

TEATRO DI
VITTORIO EMANUELE
MESSINA

Per tale finalità gli interessati - con adeguato curriculum professionale e in possesso di specifica esperienza - dovranno far pervenire all'Ente Autonomo Regionale Teatro di Messina, c/o Teatro Vittorio Emanuele, Via Garibaldi, snc – 98122 Messina entro il termine perentorio delle ore 12.00 del 8 febbraio 2017, la seguente documentazione debitamente sottoscritta:

Istanza di partecipazione redatta sul modello allegato;
Proposta economica e relazione con modalità di gestione del servizio;
Curriculum professionale e titoli preferenziali;
Fotocopia di un valido documento di identità.

La documentazione dovrà essere trasmessa con le seguenti modalità:

- a mezzo spedizione postale o consegna a mano in un plico chiuso, sigillato e controfirmato sui lembi di chiusura, con l'indicazione del mittente e della seguente dicitura *"Manifestazione d'interesse per il servizio di audiodescrizione e traduzione LIS degli spettacoli di prosa e d'opera lirica dell'Ente Autonomo Regionale Teatro di Messina"*. Il recapito del plico, entro la data e l'orario di scadenza, avverrà ad esclusivo carico e rischio del mittente.
- in formato digitale con **spedizione da una casella di posta elettronica certificata** alla casella teatrodimessina@pec.enya.it. Si precisa che la mail spedita da un dominio non certificato ovvero non PEC (per esempio da un normale account di posta elettronica) non assume valore formale e legale e pertanto NON verrà presa in considerazione. Eventuali errori di trasmissione sono ad esclusivo carico e rischio del mittente.

L'Ente Autonomo Regionale Teatro di Messina rende inoltre noto che:

- con il presente avviso non è posta in essere alcuna procedura concorsuale e/o paraconcorsuale e che non sono previste graduatorie, attribuzione di punteggi o altre classificazioni di merito. La manifestazione di interesse a tale procedura non comporta il sorgere di alcun diritto alla assegnazione del servizio;
- l'istanza ha il solo scopo di manifestare la disponibilità all'assegnazione del servizio, nonché l'accettazione delle condizioni del presente avviso;
- l'elenco sarà utilizzato per la scelta dei soggetti qualificati a svolgere il servizio da parte dell'Ente Autonomo Regionale Teatro di Messina il quale, in caso di assegnazione, sarà soggetto alle attribuzioni e agli obblighi previsti dalla normativa vigente nelle pubbliche amministrazioni;
- tutti i dati personali trasmessi dai soggetti concorrenti con l'istanza di partecipazione alla presente procedura saranno trattati esclusivamente per le finalità di gestione della presente procedura e degli eventuali procedimenti connessi.

Per ulteriori informazioni gli interessati possono rivolgersi a:

Dott. Osvaldo Smiroldo – Unità Organizzativa ad interim Programmazione strategica e Gestione Attività Culturali e Spettacoli
Via Garibaldi, snc - 98122 Messina
Tel. 351 1878267 – fax 090 5731555
info@teatrodimessina.it
Messina, 27 gennaio 2017.

Il Sovrintendente
Dott. Egidio Bernava Morante

ENTE AUTONOMO REGIONALE TEATRO MESSINA